



مادة تاريخ  
الزمن ثلاث ساعات

المادة: تراثنا الحضاري  
آثار مصر وبنائها

تخصص: تاريخ  
الدين والأدب

(1) Translate the three passage (A, B, C), from English to Arabic:

(A) The purification rite was practiced in the place called w<sup>bt</sup>. It had some instruments used in the rite of purification as ; the basket , the s<sup>ny</sup> sign , and the jars from which the sacred water of Nile was poured over the dead. Any person was represented standing in his official manner while two priests poured water over his head from each side.

(B) The coffin was the most important thing for the deceased in Ancient Egypt. It appeared from the 3<sup>rd</sup> dynasty and it took the rectangular shape. But from Middle Kingdom , the anthropoid coffin appeared. With the New Kingdom , the anthropoid coffin is provided with a mask in the form of the dead person to protect the feature.

(e) The word shawabty means " He who answers". The shawabty statuette represented as the figure of patron Osiris , in a close fitting garment and arms closed over the breast , with the feature of the deceased . They were the servants of the deceased in the second life .

(2) Write on One Subject only .

- (A) Thebes.  
(B) M<sup>m</sup>phis.

With our best wishes .

Dr. Hossein M . Rabia  
Dr. Fawzia Abd- Allah



C

Cairo University  
First Year  
Archaeological Readings

**Translate the following passage into arabic:**

The importance of this city goes back to the ancient times of the Old kingdom period as it was the official capital of Egypt at those days as previously mentioned and as well as its religious importance as Herodetus mentions that Menus built a temple for Ptah which was large enough.

Manetho also mentions that the second king of the second dynasty (Raneb) worshipped a form of an animal and was quite famous (Apis bull), probably the cult of the Apis bull was much older than the second dynasty because the Palermo stone mentions that this bull was worshipped at the time of the first dynasty while the temple of Ptah always remained religious and respected until the twentieth dynasty.

**Translate ten words only:**

Capital- cartouche - protection shield - Bedwin tribes -  
Egyptian stadium - cult - Apis bull - Funerary complex  
Kingdom - united Egypt - border - conquerer.

**Answer one question only:**

- 1) Explain two monuments visited in Memphis?
- 2) Talk about the entrance gateway and the Heb-Sed court of the complex of Saqara?